

ВІДГУК-РЕЦЕНЗІЯ

на освітньо-професійну програму
«Переклад з англійської мови та другої іноземної українською»
другого (магістерського) рівня вищої освіти
Одеського національного університету імені І. І. Мечникова

Освітньо-професійна програма «Переклад з англійської мови та другої іноземної українською» другого (магістерського) рівня вищої освіти справляє позитивне враження завдяки орієнтації на сучасні підходи до підготовки перекладачів та тісному зв'язку з актуальними потребами професійного середовища. Важливо, що зміст програми орієнтований не лише на формування фундаментальних перекладацьких компетентностей, а й на підготовку фахівців до роботи в сучасному багатомовному та міжкультурному середовищі та чутливих контекстах.

Окремо варто відзначити інтернаціоналізацію програми, зокрема участь кафедри у міжнародних і грантових проєктах – це передбачає залучення провідної європейської експертизи та зарубіжного досвіду до підготовки здобувачів. Така складова не лише розширює професійний світогляд студентів, а й сприяє їхній готовності працювати відповідно до європейських професійних стандартів.

На мою думку, це є особливо важливим у сучасних умовах, оскільки випускники програми потенційно можуть бути затребуваними як на європейському ринку перекладацьких послуг, так і в Україні, зокрема, у проєктах та установах, пов'язаних із європейською інтеграцією, міжнародною співпрацею та взаємодією з інституціями ЄС.

28.04.2025

Наталя Камза

усна та письмова перекладачка англійської мови,
редакторка англійськомовної версії видань «Інтелект
Україна»